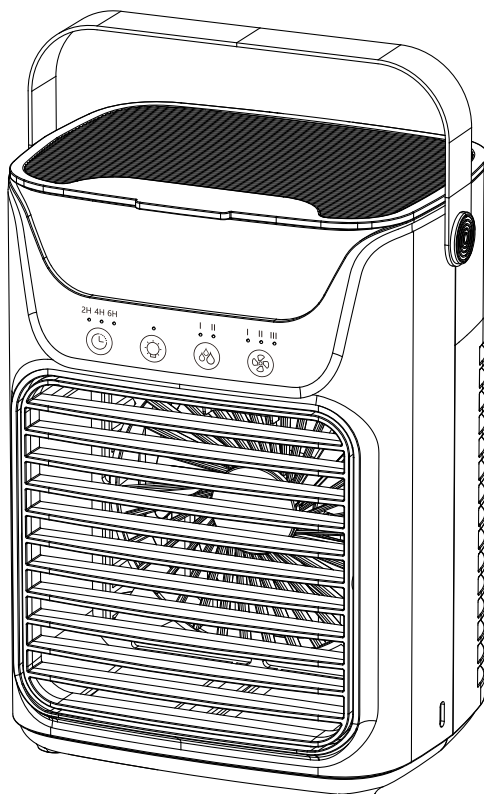


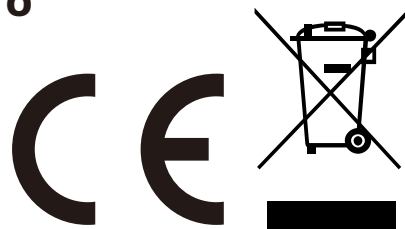


IN251100016V01\_GL

**824-150V00**



**COOLING FAN**  
**VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT**  
**VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO**  
**KÜHLVENTILATOR**  
**VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER  
ULTERIEUREMENT**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**


**PT\_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**


**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

**Thanks for purchasing and using our products! Wish you a happy use!  
Please read this manual carefully and save it for reference.**

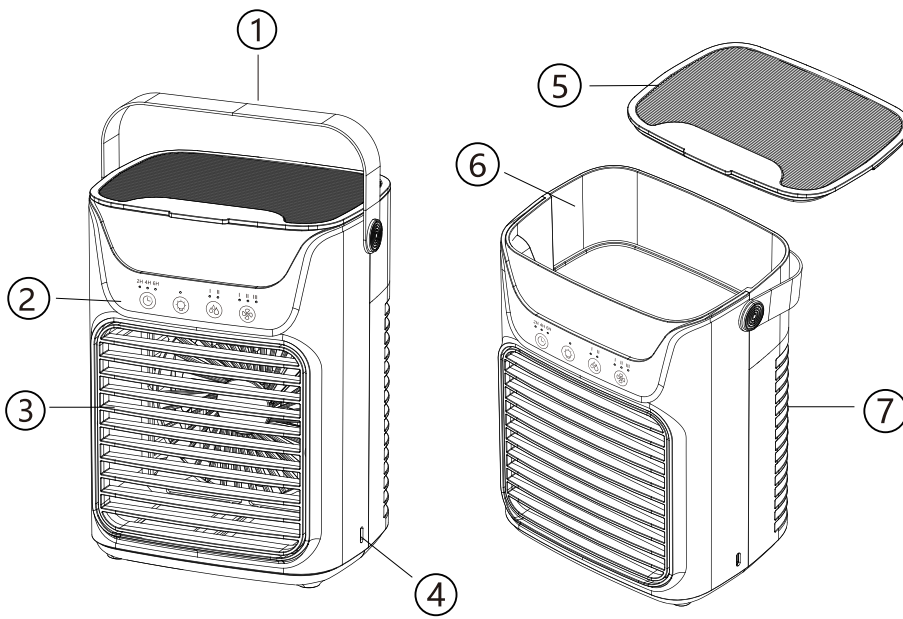
### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING !** Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Please make sure the input voltage is consistent before use (DC 5V  2A)
- In order to avoid electric shock, no part should be in contact with water.
- Nothing should block the inlet/outlet.
- Be sure to press the tank cover tightly when in use.
- The water level in the tank shall not exceed the highest water level.
- When there is water in the tank, do not shake the machine to avoid the overflow of water in the tank.
- Do not add oily essential oils to the tank to avoid corrosion of the product.
- Please do not blow directly in a fixed direction for a long time to the elderly, infants or people with mobility difficulties, so as not to cause discomfort.
- Please do not put the fan in the bathroom, humid and very high temperature places, so as to avoid damage to the product.
- Keep the fan away from soft objects such as curtains and door curtains to avoid getting involved in the fan.
- When the power cord or product is found to be damaged or unsafe, please suspend the use, contact the product maintenance center for inspection and repair, do not repair and check yourself.
- When the fan is not used for a long time, please remove the power plug to avoid shortening the product life in the state of backup for a long time; And cause accident or danger.
- Do not disassemble the product yourself to avoid damage to the product and electric shock.
- Do not put fingers and other body parts or debris into the inlet/outlet to avoid injury and damage to the product.

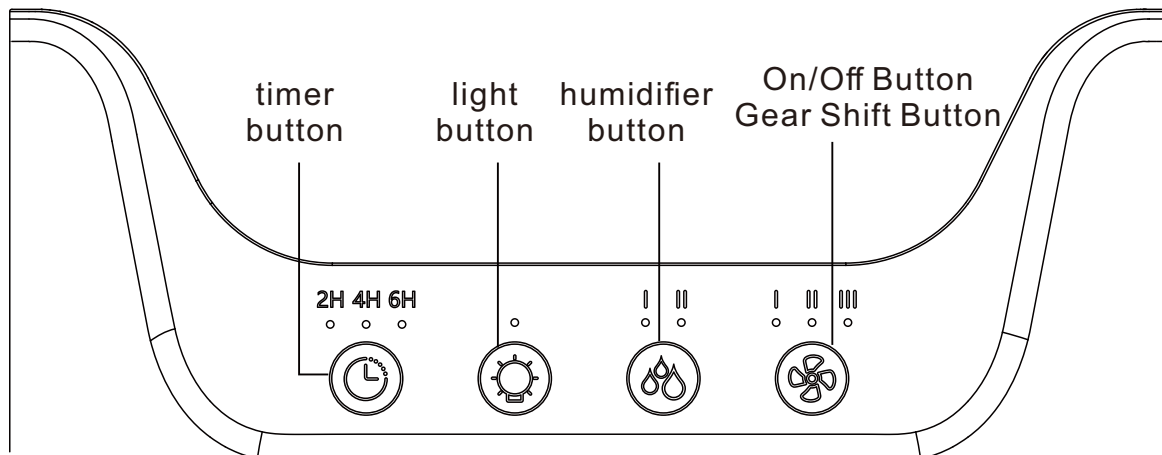
**SPECIFICATION**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Mode               | 824-150V00(F14)  |
| Rated Voltage      | Type-C 5V  2A |
| Rated Power        | 7W   |
| Product Material   | ABS+PP   |
| Tank Capacity      | 700ml  |
| Atomization Volume | about 60ml/H   |
| Product Size       | 165*122*211mm  |
| Packing List       | Cooling Fan *1, Type C, Cable *1, Manual *1  |

**PRODUCT OVERVIEW**



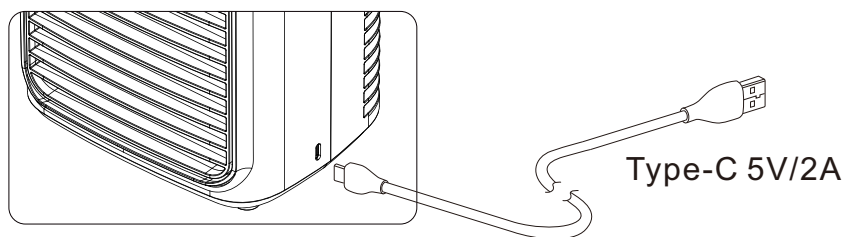
- 1. belt handle
- 2. touch zone
- 3. air outlet
- 4. Power input
- 5. water tank cover
- 6. water tank
- 7. air inlet




## Operating Instructions

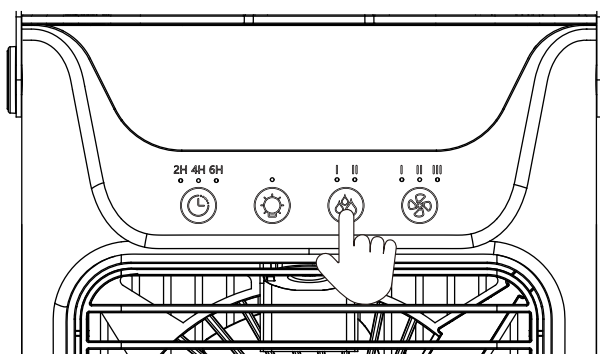
1. Remove the cooling fan from the package.
2. Unscrew the water tank cover, add tap water or mineral water to the water tank (Note:
  1. Do not add distilled or purified water, otherwise it will cause water mist condensation;
  2. It is recommended not to exceed the maximum of water level, otherwise it may lead to water overflow.)
3. Take out the Type-C cable, plug one end of the Type-C cable into the fan's power input port, and the other end into the adapter that can output DC 5V/2A.


**Note:** Be sure to use an adapter with an output voltage of 5V and a current of 2A. insufficient power will appear the machine can not run normally, the small wind speed and other abnormal phenomena).

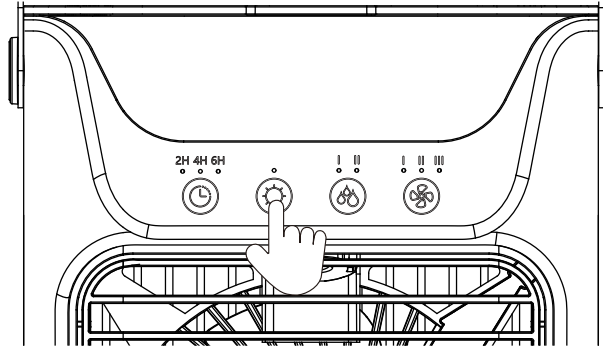



4. Shortly press the  key to start, the first gear wind start tolerantly, the corresponding first gear indicator light up, shortly press again to switch gears: 1 -2 -3 gear, the corresponding gear indicator will show!!!

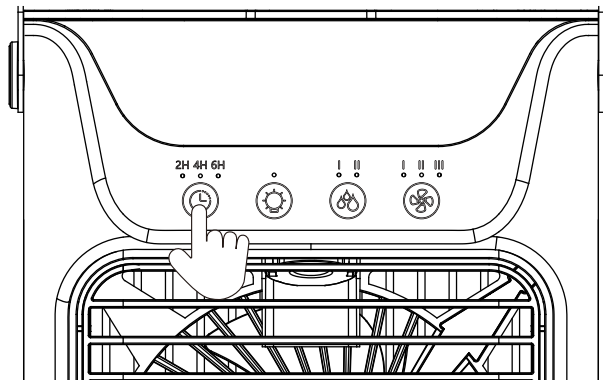
Corresponding to the first gear indicator lights up, short press again to switch gears: 1 gear -2 gear -3 gear, corresponding to the gear. When the corresponding gear, the indicator light shows " | || ||| "




5. Touch the  button to open/close the humidification function, | Lighting indicates 1 gear humidification, || Lighting indicate 2 gear humidification, 40-60ML/H atomization volume.



6. Touch the  button on/off color light, color light automatically change color, shortly press to fix color.



7. Touch the  button to turn on different timing functions, the display can be turned on for 2H, // on for 4H, // on for 6H, the corresponding time display **2H 4H 6H**. When the timing time is up, the machine will automatically turn off. Long press to cancel the timing (all corresponding indicators are off).
8. The air discharge direction can be adjusted by adjusting the air discharge handle.
9. After opening the humidification function, when the water level of the water tank is lower than the lowest water level, the machine will automatically turn off the spray function

Note: It is normal to have water droplets on the shell during operation. It will automatically flow into the water drawer, you need to pour out the excess water before use (it is recommended to clean once a day); When cleaning the water tank, please be sure to clean the water in the water tray first to avoid damaging the machine.

## Instructions for use

1. Before cleaning, maintaining or moving the product, turn off the product and remove the power plug.
2. Clean the fan only after the fan stops running to avoid injury.
3. Do not immerse the power cord or the host machine in water or rinse it under the faucet, Do not immerse the internal parts of the fan in water.
4. Do not use detergent, wire brush, gasoline, alcohol, vinegar or other volatile corrosive liquid to clean products, so as not to damage the product.
5. Clean the fan surface with a slightly damp cloths.
6. After cleaning, the product must be completely dry before it can be connected to the power supply.
7. If not used for a long time, please store the product back in the box and put it in a dry, cool and safe place.


## Problems and solutions

| fault phenomenon                          | Causes                                 | Solution   |
|---|--|--|
| The whole machine won't start.            | Power supply unplugged or poor contact | Make sure the power supply is plugged into an energized socket, see if the product switch light is lit, not light indicates that the product is not energized. |
|   | On/Off key contact bad contact.        | Ensure that the keys are touched and there should be no water buildup in the button area.  |
|   | Fuselage damage.                       | Sent to service point for overhaul.  |
| The whole machine can't be turned off.    | Poor contact with on/off button.       | Make sure the keys are touched and There should be no water buildup in the button area.  |
|   | Fuselage damage.                       | Sent to service point for overhaul.  |
| Noise from the fan or inside the machine. | Foreign objects entry into the fan     | Remove foreign objects or send to service point for repair.  |
| Indicator light does not come on.         | Lights are damaged.                    | Sent to service point for overhaul.  |


**Merci d'avoir acheté et d'utiliser nos produits ! Nous vous souhaitons une utilisation agréable !**

**Veillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence.**

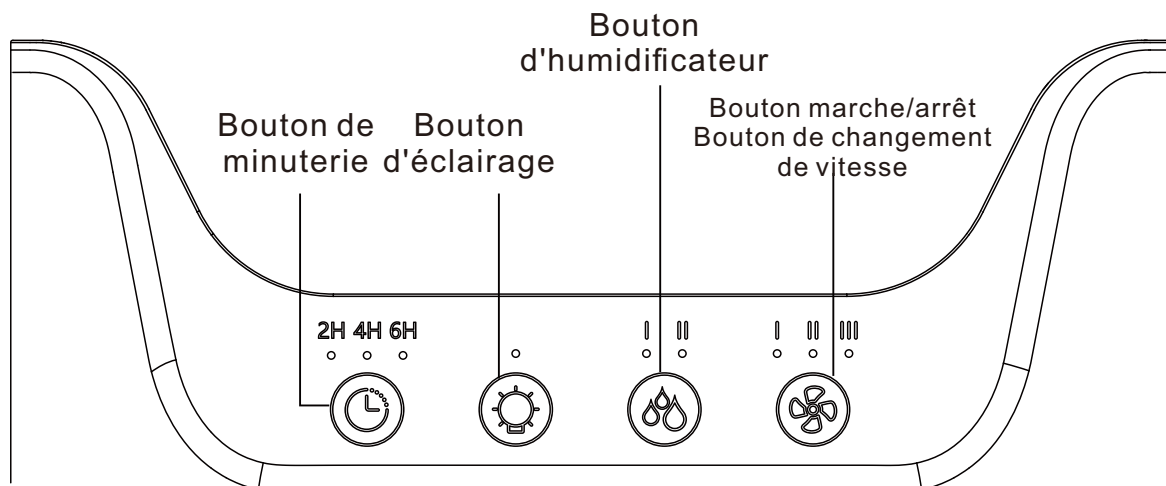
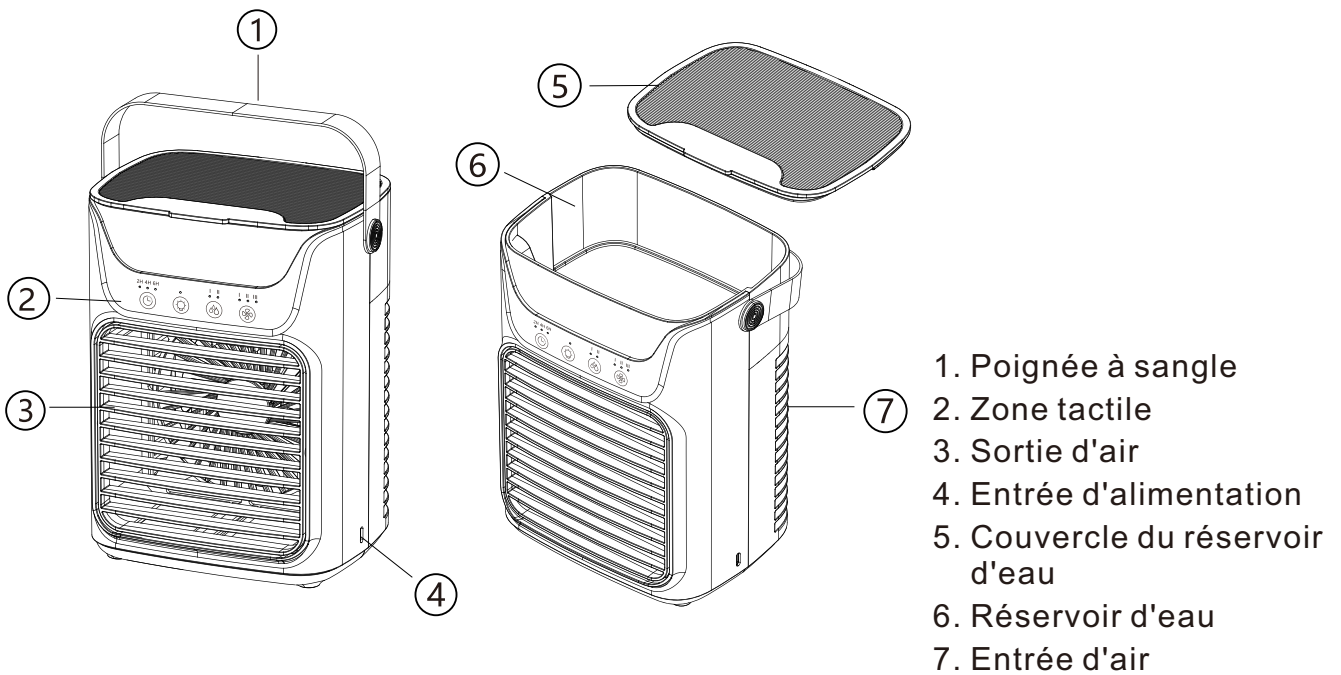
### **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT !** Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Veuillez vous assurer que la tension d'entrée est conforme avant utilisation (5 V CC  2 A).
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, aucune partie ne doit entrer en contact avec de l'eau.
- Rien ne doit obstruer l'entrée/la sortie.
- Veillez à bien appuyer sur le couvercle du réservoir lors de l'utilisation.
- Le niveau d'eau dans le réservoir ne doit pas dépasser le niveau maximal.
- Lorsque le réservoir contient de l'eau, ne secouez pas l'appareil afin d'éviter tout débordement.
- N'ajoutez pas d'huiles essentielles grasses dans le réservoir afin d'éviter toute corrosion du produit.
- Veuillez ne pas diriger le flux d'air directement vers des personnes âgées, des nourrissons ou des personnes à mobilité réduite pendant une longue période afin de ne pas leur causer de gêne.
- Ne placez pas le ventilateur dans la salle de bain, dans des endroits humides ou à très haute température, afin d'éviter d'endommager le produit.
- Éloignez le ventilateur des objets souples tels que les rideaux et les voilages afin d'éviter qu'ils ne s'enroulent dans le ventilateur.
- Si le cordon d'alimentation ou le produit est endommagé ou présente un danger, veuillez cesser de l'utiliser, contacter le centre de maintenance du produit pour inspection et réparation, et ne pas le réparer ou le vérifier vous-même.
- Lorsque le ventilateur n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez débrancher la fiche d'alimentation afin d'éviter de raccourcir la durée de vie du produit en le laissant longtemps en veille, ce qui pourrait provoquer un accident ou un danger.
- Ne démontez pas le produit vous-même afin d'éviter de l'endommager et de vous exposer à un risque d'électrocution.
- Ne mettez pas vos doigts ou d'autres parties du corps dans l'entrée/la sortie d'air afin d'éviter de vous blesser et d'endommager le produit.

## SPÉCIFICATIONS

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Mode                  | 824-150V00(F14)  |
| Tension nominale      | Type-C 5V  2A |
| Puissance nominale    | 7W   |
| Matériau du produit   | ABS+PP   |
| Capacité du réservoir | 700ml  |
| Volume d'atomisation  | environ 60 ml/h  |
| Dimensions du produit | 165*122*211mm  |
| Liste de colisage     | Ventilateur de refroidissement *1, type C, câble *1, manuel *1                                 |

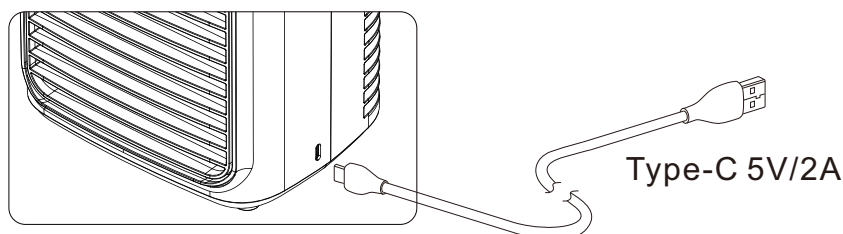
## PRÉSENTATION DU PRODUIT




## Mode d'emploi

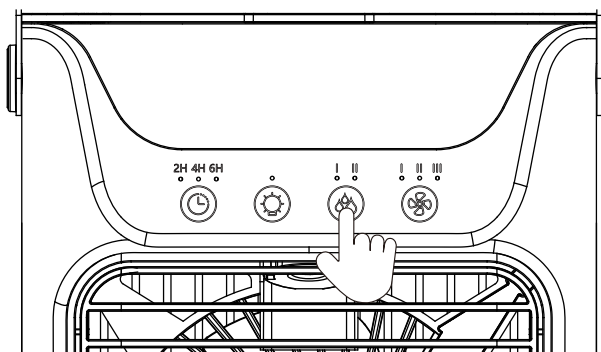
1. Retirez le ventilateur de refroidissement de son emballage.
2. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau, ajoutez de l'eau du robinet ou de l'eau minérale dans le réservoir d'eau (Remarque : 1. N'ajoutez pas d'eau distillée ou purifiée, sinon cela provoquera une condensation de la brume d'eau ; 2. Il est recommandé de ne pas dépasser le niveau d'eau maximum, sinon cela pourrait entraîner un débordement d'eau).
3. Sortez le câble de type C, branchez une extrémité du câble de type C dans le port d'alimentation du ventilateur et l'autre extrémité dans l'adaptateur pouvant fournir une tension de 5 V CC/2 A.


**Remarque :** veillez à utiliser un adaptateur avec une tension de sortie de 5 V et un courant de 2 A. Une alimentation insuffisante empêchera la machine de fonctionner normalement et entraînera une faible vitesse du vent et d'autres phénomènes anormaux.

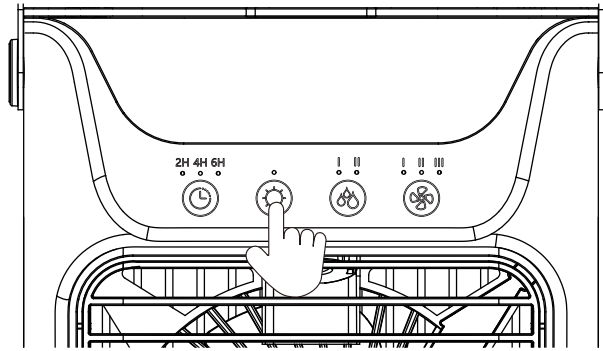



4. Appuyez brièvement sur la touche  pour démarrer, la première vitesse démarre en douceur, le voyant correspondant à la première vitesse s'allume, appuyez à nouveau brièvement pour changer de vitesse : 1 -2 -3, le voyant correspondant s'allume !

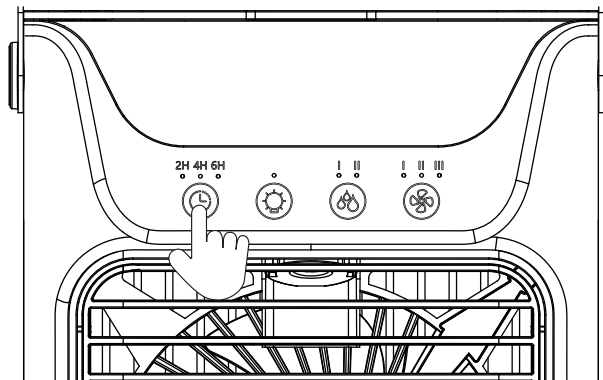
Lorsque le voyant de la première vitesse s'allume, appuyez à nouveau brièvement pour changer de vitesse : 1ère vitesse - 2ème vitesse - 3ème vitesse, correspondant à la vitesse. Lorsque la vitesse correspondante est sélectionnée, le voyant affiche « ! || ||| ».




5. Appuyez sur le bouton  pour activer/désactiver la fonction d'humidification. I L'éclairage indique l'humidification de la vitesse 1, II L'éclairage indique l'humidification de la vitesse 2, avec un volume d'atomisation de 40 à 60 ml/h.



6. Appuyez sur le bouton  pour activer/désactiver la lumière colorée. La lumière colorée change automatiquement de couleur. Appuyez brièvement pour fixer la couleur.



7. Appuyez sur le bouton  pour activer différentes fonctions de minuterie. L'affichage peut être activé pour 2 heures, // pour 4 heures, // pour 6 heures, l'affichage de l'heure correspondante étant **2H 4H 6H**. Lorsque le temps de minuterie est écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement. Appuyez longuement pour annuler la minuterie (tous les voyants correspondants s'éteignent).
8. La direction de la sortie d'air peut être réglée à l'aide de la poignée de sortie d'air.
9. Après avoir activé la fonction d'humidification, lorsque le niveau d'eau du réservoir est inférieur au niveau d'eau minimum, l'appareil désactive automatiquement la fonction de pulvérisation.

Remarque : il est normal que des gouttelettes d'eau apparaissent sur la coque pendant le fonctionnement. Elles s'écouleront automatiquement dans le bac à eau, vous devez vider l'excès d'eau avant utilisation (il est recommandé de le nettoyer une fois par jour) ; lorsque vous nettoyez le réservoir d'eau, veillez à nettoyer d'abord l'eau du bac à eau afin d'éviter d'endommager l'appareil.

### Mode d'emploi

1. Avant de nettoyer, d'entretenir ou de déplacer le produit, éteignez-le et débranchez la fiche d'alimentation.
2. Nettoyez le ventilateur uniquement après qu'il ait cessé de fonctionner afin d'éviter toute blessure.
3. Ne plongez pas le cordon d'alimentation ou l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet. Ne plongez pas les pièces internes du ventilateur dans l'eau.

4. N'utilisez pas de détergent, de brosse métallique, d'essence, d'alcool, de vinaigre ou d'autres liquides corrosifs volatils pour nettoyer les produits, afin de ne pas les endommager.
5. Nettoyez la surface du ventilateur avec un chiffon légèrement humide.
6. Après le nettoyage, le produit doit être complètement sec avant de pouvoir être branché à l'alimentation électrique.
7. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, veuillez ranger le produit dans son emballage d'origine et le placer dans un endroit sec, frais et sûr.


### Problèmes et solutions

| Phénomène de défaillance  | Causes   | Solution   |
|---|--|--|
| L'appareil ne démarre pas.                                      | Alimentation électrique débranchée ou mauvais contact. | Assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée sur une prise sous tension, vérifiez si le voyant du produit est allumé. Si le voyant n'est pas allumé, cela signifie que le produit n'est pas sous tension. |
|   | Mauvais contact du bouton marche/arrêt.                | Assurez-vous que les touches sont enfoncées et qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau dans la zone des boutons.  |
|   | Fuselage endommagé.                                    | Envoyez l'appareil au service après-vente pour révision.   |
| L'appareil ne s'éteint pas.                                     | Mauvais contact avec le bouton marche/arrêt.           | Assurez-vous que les touches sont enfoncées et qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau dans la zone des boutons.  |
|   | Fuselage endommagé.                                    | Envoyez l'appareil au service après-vente pour révision.   |
| Bruit provenant du ventilateur ou de l'intérieur de l'appareil. | Présence de corps étrangers dans le ventilateur.       | Retirez les corps étrangers ou envoyez l'appareil au service après-vente pour réparation.  |
| Le voyant lumineux ne s'allume pas.                             | Les voyants sont endommagés.                           | Envoyez l'appareil au service après-vente pour révision.   |


¡Gracias por comprar y utilizar nuestros productos! ¡Le deseamos que disfrute de su uso!

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

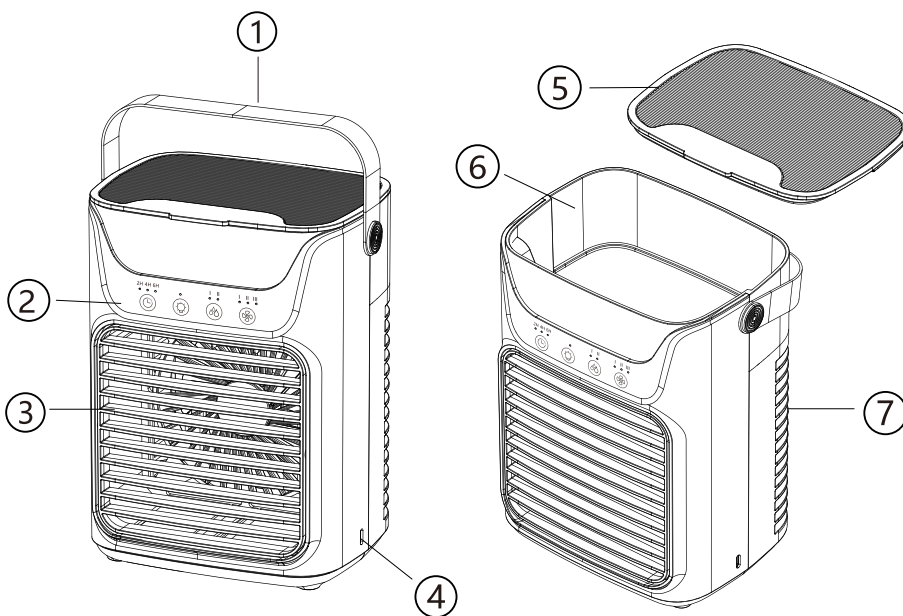
### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- **¡ADVERTENCIA!** No lo utilice nunca sin las protecciones colocadas. Después del montaje, no retire las protecciones durante el uso o la limpieza.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de entrada sea el adecuado antes de utilizar el aparato (5 V CC  2 A).
- Para evitar descargas eléctricas, ninguna parte debe entrar en contacto con el agua.
- Nada debe bloquear la entrada/salida.
- Asegúrese de presionar firmemente la tapa del depósito cuando esté en uso.
- El nivel de agua en el depósito no debe superar el nivel máximo.
- Cuando haya agua en el depósito, no agite la máquina para evitar que se derrame el agua del depósito.
- No añada aceites esenciales oleosos al depósito para evitar la corrosión del producto.
- No dirija el aire directamente en una dirección fija durante mucho tiempo a personas mayores, bebés o personas con dificultades de movilidad, para no causarles molestias.
- No coloque el ventilador en el cuarto de baño, en lugares húmedos o con temperaturas muy altas, para evitar daños en el producto.
- Mantenga el ventilador alejado de objetos blandos, como cortinas y cortinas de puertas, para evitar que se enreden en el ventilador.
- Si observa que el cable de alimentación o el producto están dañados o no son seguros, suspenda su uso, póngase en contacto con el centro de mantenimiento del producto para su inspección y reparación, no lo repare ni lo compruebe usted mismo.
- Cuando no se utilice el ventilador durante un periodo prolongado, desconecte el enchufe de la toma de corriente para evitar acortar la vida útil del producto al permanecer en estado de reserva durante mucho tiempo, así como provocar accidentes o peligros.
- No desmonte el producto por su cuenta para evitar daños en el mismo y descargas eléctricas.
- No introduzca los dedos ni otras partes del cuerpo o residuos en la entrada/salida para evitar lesiones y daños en el producto.

**ESPECIFICACIONES**

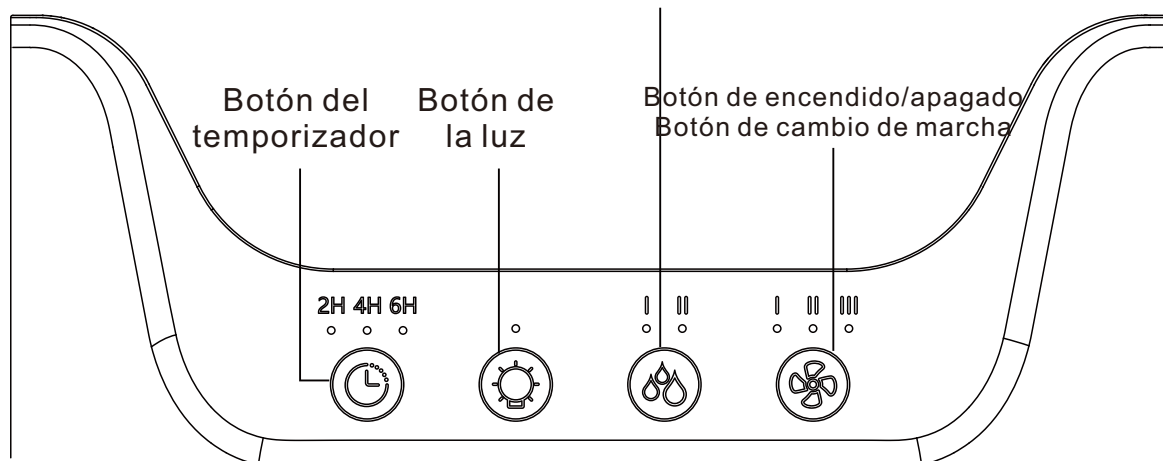
|                        |  |
|------------------------|--|
| Modo                   | 824-150V00(F14)  |
| Voltaje nominal        | Type-C 5V  2A |
| Potencia nominal       | 7W   |
| Material del producto  | ABS+PP   |
| Capacidad del depósito | 700ml  |
| Volumen de atomización | aproximadamente 60 ml/h  |
| Tamaño del producto    | 165*122*211mm  |
| Lista de embalaje      | Ventilador de refrigeración *1, tipo C, cable *1, manual *1                                    |

**DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO**



- 1. Asa de correa
- 2. Zona táctil
- 3. Salida de aire
- 4. Entrada de alimentación
- 5. Tapa del depósito de agua
- 6. Depósito de agua
- 7. Entrada de aire

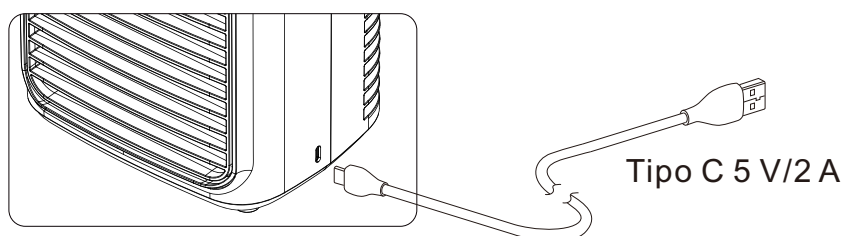
Botón del humidificador




## Instrucciones de funcionamiento

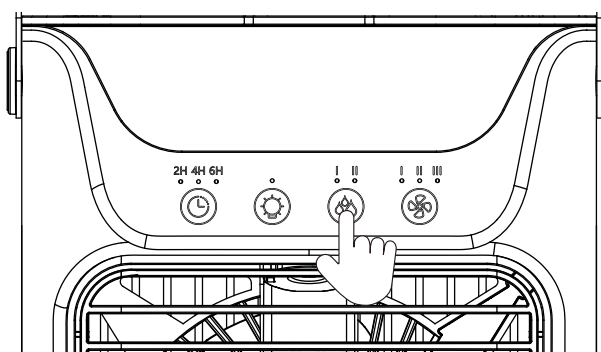
1. Saque el ventilador de refrigeración del embalaje.
2. Desatornille la tapa del depósito de agua y añada agua del grifo o agua mineral al depósito (Nota: 1. No añada agua destilada ni purificada, ya que provocaría la condensación de vapor de agua; 2. Se recomienda no superar el nivel máximo de agua, ya que podría desbordarse).
3. Saque el cable tipo C, enchufe un extremo del cable tipo C en el puerto de entrada de alimentación del ventilador y el otro extremo en el adaptador que puede emitir CC 5 V/2 A.


**Nota:** Asegúrese de utilizar un adaptador con un voltaje de salida de 5 V y una corriente de 2 A. Si la potencia es insuficiente, la máquina no funcionará con normalidad y se producirán fenómenos anormales, como una velocidad del viento baja.

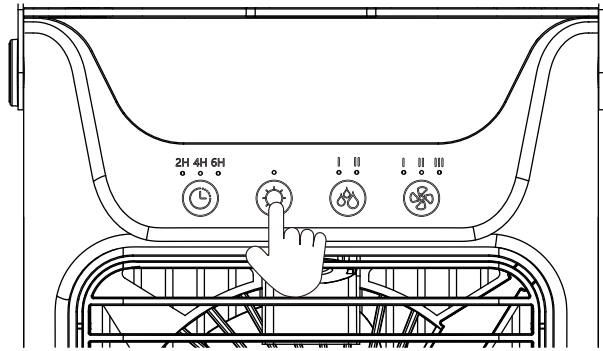



4. Pulse brevemente la tecla  para arrancar, la primera marcha arrancará con tolerancia, se encenderá el indicador de la primera marcha correspondiente, pulse brevemente de nuevo para cambiar de marcha: 1 -2 -3, ¡se mostrará el indicador de la marcha correspondiente!

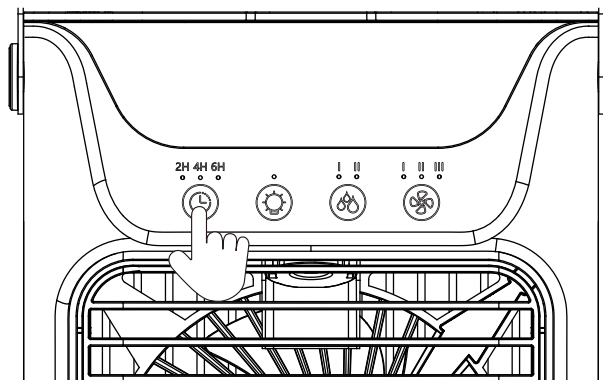
Cuando se ilumine el indicador de la primera marcha, pulse brevemente de nuevo para cambiar de marcha: 1.<sup>a</sup> marcha, 2.<sup>a</sup> marcha, 3.<sup>a</sup> marcha, según la marcha correspondiente. Cuando se seleccione la marcha correspondiente, el indicador mostrará « ! !! !!! ».




5. Toque el botón  para abrir/cerrar la función de humidificación. I El encendido indica la humidificación de la marcha 1, II El encendido indica la humidificación de la marcha 2, volumen de atomización de 40-60 ml/h.



6. Toque el botón  para encender/apagar la luz de color. La luz de color cambia automáticamente de color. Pulse brevemente para fijar el color.



7. Toque el botón  para activar diferentes funciones de temporización. La pantalla se puede encender durante 2 horas, // durante 4 horas, // durante 6 horas, y se muestra el tiempo correspondiente **2H 4H 6H**. Cuando se agota el tiempo de temporización, la máquina se apaga automáticamente. Mantenga pulsado para cancelar la temporización (todos los indicadores correspondientes se apagan).
8. La dirección de salida del aire se puede ajustar mediante la palanca de salida de aire.
9. Después de activar la función de humidificación, cuando el nivel de agua del depósito sea inferior al nivel mínimo, la máquina desactivará automáticamente la función de pulverización.

Nota: es normal que haya gotas de agua en la carcasa durante el funcionamiento. Estas gotas fluirán automáticamente hacia el cajón de agua, por lo que deberá vaciar el exceso de agua antes de utilizar el aparato (se recomienda limpiarlo una vez al día). Cuando limpie el depósito de agua, asegúrese de limpiar primero el agua de la bandeja para evitar dañar el aparato.

### Instrucciones de uso

1. Antes de limpiar, mantener o mover el producto, apáguelo y desconecte el enchufe de alimentación.
2. Limpie el ventilador solo después de que haya dejado de funcionar para evitar lesiones.
3. No sumerja el cable de alimentación ni la máquina principal en agua ni los enjuague bajo el grifo. No sumerja las partes internas del ventilador en agua.

4. No utilice detergente, cepillos de alambre, gasolina, alcohol, vinagre u otros líquidos corrosivos volátiles para limpiar los productos, a fin de no dañarlos.
5. Limpie la superficie del ventilador con un paño ligeramente humedecido.
6. Después de la limpieza, el producto debe estar completamente seco antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
7. Si no se va a utilizar durante un periodo prolongado, guarde el producto en su caja y colóquelo en un lugar seco, fresco y seguro.


**Problemas y soluciones**

| Fenómeno de fallo                                  | Causas  | Solución  |
|--|---|---|
| La máquina no se enciende.                         | Fuente de alimentación desconectada o mal contacto. | Asegúrese de que la fuente de alimentación esté enchufada a una toma con corriente, compruebe si la luz del interruptor del producto está encendida; si no se enciende, significa que el producto no tiene corriente. |
|  | Mal contacto del botón de encendido/apagado.        | Asegúrese de que las teclas estén tocadas y de que no haya acumulación de agua en la zona de los botones.   |
|  | Daño en el fuselaje.                                | Envíelo al servicio técnico para su revisión.   |
| No se puede apagar toda la máquina.                | Mal contacto con el botón de encendido/apagado.     | Asegúrese de que las teclas estén tocadas y de que no haya acumulación de agua en la zona de los botones.   |
|  | Daño en el fuselaje.                                | Envíelo al servicio técnico para su revisión.   |
| Ruido del ventilador o del interior de la máquina. | Entrada de objetos extraños en el ventilador.       | Retire los objetos extraños o envíelo al servicio técnico para su reparación.   |
| La luz indicadora no se enciende.                  | Las luces están dañadas.                            | Envíelo al servicio técnico para su revisión.   |


**Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben! Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Gebrauch!**

**Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.**

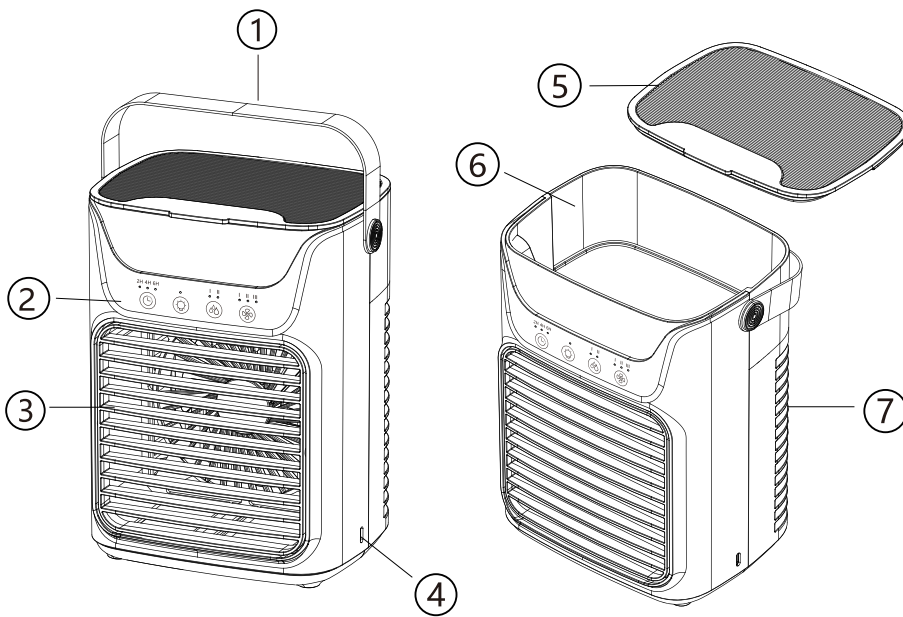
### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **WARNUNG!** Niemals ohne angebrachte Schutzvorrichtungen verwenden. Nach dem Zusammenbau die Schutzvorrichtungen während des Gebrauchs oder der Reinigung nicht entfernen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bitte stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Eingangsspannung übereinstimmt (DC 5V  2A).
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, darf kein Teil mit Wasser in Berührung kommen.
- Der Einlass/Auslass darf nicht blockiert werden.
- Achten Sie darauf, den Tankdeckel bei Gebrauch fest zu verschließen.
- Der Wasserstand im Tank darf die höchste Wasserstandsmarkierung nicht überschreiten.
- Wenn sich Wasser im Tank befindet, schütteln Sie das Gerät nicht, um ein Überlaufen des Wassers im Tank zu vermeiden.
- Fügen Sie keine öligen ätherischen Öle in den Tank, um eine Korrosion des Produkts zu vermeiden.
- Bitte blasen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in eine bestimmte Richtung auf ältere Menschen, Kleinkinder oder Menschen mit eingeschränkter Mobilität, um Unbehagen zu vermeiden.
- Stellen Sie den Ventilator nicht im Badezimmer, an feuchten Orten oder an Orten mit sehr hohen Temperaturen auf, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Halten Sie den Ventilator von weichen Gegenständen wie Vorhängen und Türvorhängen fern, damit diese nicht in den Ventilator geraten.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel oder das Produkt beschädigt oder unsicher ist, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an das Produktwartungszentrum. Führen Sie keine Reparaturen oder Überprüfungen selbst durch.
- Wenn der Ventilator längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker, um eine Verkürzung der Lebensdauer des Produkts durch einen längeren Standby-Betrieb zu vermeiden und Unfälle oder Gefahren zu verhindern.
- Demontieren Sie das Produkt nicht selbst, um Schäden am Produkt und Stromschläge zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Finger, andere Körperteile oder Fremdkörper in den Einlass/Auslass, um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden.

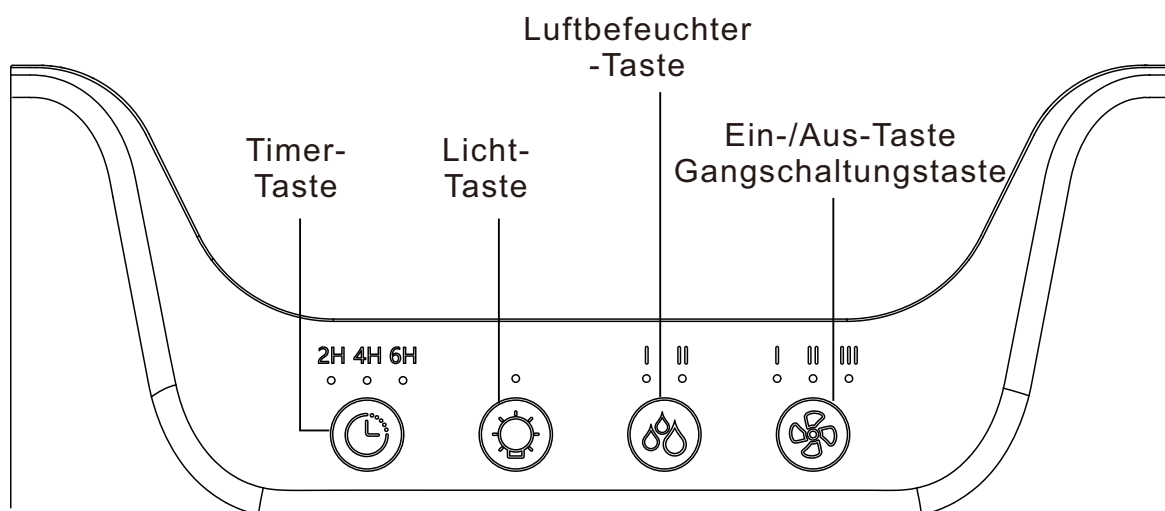
## SPEZIFIKATIONEN

|                     |  |
|---------------------|--|
| Modus               | 824-150V00(F14)  |
| Nennspannung        | Type-C 5V  2A |
| Nennleistung        | 7W   |
| Produktmaterial     | ABS+PP   |
| Tankkapazität       | 700ml  |
| Zerstäubungsvolumen | ca. 60 ml/h  |
| Produktgröße        | 165*122*211mm  |
| Packliste           | Lüfter *1, Typ C, Kabel *1, Handbuch *1  |

## PRODUKTÜBERSICHT



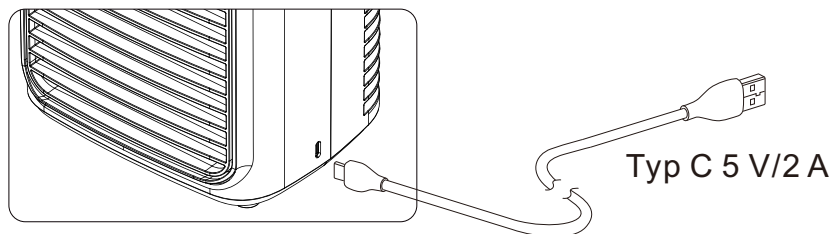
1. Riemengriff
2. Touch-Zone
3. Luftauslass
4. Stromanschluss
5. Wassertankdeckel
6. Wassertank
7. Lufteinlass




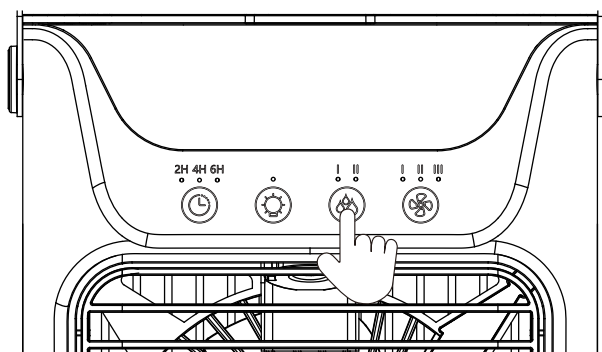
## Bedienungsanleitung


1. Nehmen Sie den Lüfter aus der Verpackung.
2. Schrauben Sie den Deckel des Wassertanks ab und füllen Sie Leitungswasser oder Mineralwasser in den Wassertank (Hinweis: 1. Füllen Sie kein destilliertes oder gereinigtes Wasser ein, da dies zu Wasserdampfkondensation führen kann. 2. Es wird empfohlen, den maximalen Wasserstand nicht zu überschreiten, da dies zu einem Überlaufen des Wassers führen kann).
3. Nehmen Sie das Typ-C-Kabel heraus, stecken Sie ein Ende des Typ-C-Kabels in den Stromanschluss des Ventilators und das andere Ende in den Adapter, der DC 5V/2A ausgeben kann.

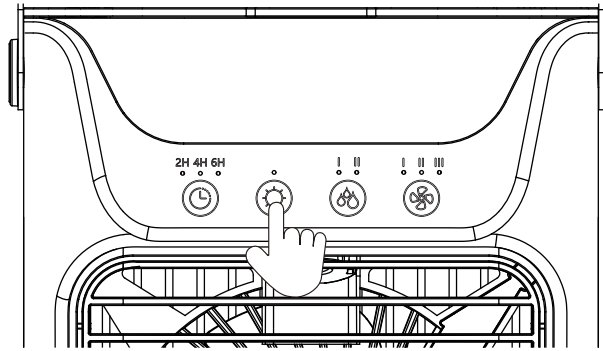
**Hinweis:** Verwenden Sie unbedingt einen Adapter mit einer Ausgangsspannung von 5 V und einem Strom von 2 A. Bei unzureichender Stromversorgung kann das Gerät nicht normal laufen, es kommt zu geringer Windgeschwindigkeit und anderen Anomalien.




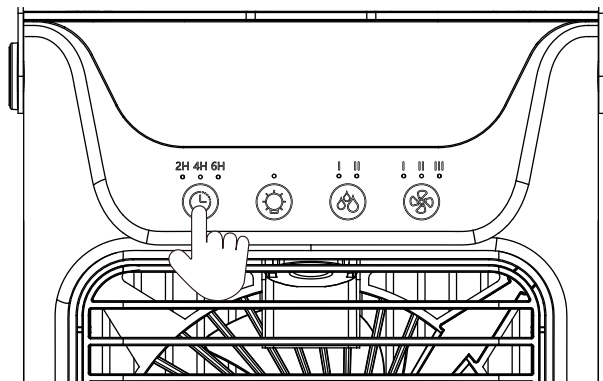
4. Drücken Sie kurz die  -Taste, um zu starten. Der erste Gang startet langsam, die entsprechende Anzeige für den ersten Gang leuchtet auf. Drücken Sie erneut kurz, um die Gänge zu wechseln: 1 – 2 – 3, die entsprechende Ganganzeige leuchtet auf!!! Entsprechend leuchtet die Anzeige für den ersten Gang auf. Drücken Sie erneut kurz, um die Gänge zu wechseln: 1. Gang – 2. Gang – 3. Gang, entsprechend dem Gang. Wenn der entsprechende Gang eingelegt ist, zeigt die Anzeige „ I II III “ an.




5. Berühren Sie die  -Taste, um die Befeuchtungsfunktion zu aktivieren/deaktivieren. I Leuchtet auf, zeigt Befeuchtung im 1. Gang an, II Leuchtet auf, zeigt Befeuchtung im 2. Gang an, 40-60 ml/h Zerstäubungsvolumen.



6. Berühren Sie die  -Taste, um die Farblichtfunktion ein- und auszuschalten. Das Farblicht wechselt automatisch die Farbe. Drücken Sie kurz, um die Farbe festzulegen.



7. Berühren Sie die  -Taste, um verschiedene Zeitfunktionen einzuschalten. Das Display kann für 2 Stunden, // für 4 Stunden, // für 6 Stunden eingeschaltet werden, die entsprechende Zeitanzeige **2H 4H 6H**. Wenn die Zeit abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Drücken Sie lange, um die Zeitsteuerung abubrechen (alle entsprechenden Anzeigen sind ausgeschaltet).
8. Die Ausblasrichtung der Luft kann durch Verstellen des Luftablassgriffs eingestellt werden.
9. Nach dem Einschalten der Befeuchtungsfunktion schaltet das Gerät die Sprühfunktion automatisch aus, wenn der Wasserstand im Wassertank unter den Mindestwasserstand fällt.

Hinweis: Es ist normal, dass während des Betriebs Wassertropfen auf dem Gehäuse auftreten. Diese fließen automatisch in die Wasserauffangschale. Sie müssen das überschüssige Wasser vor der Verwendung ausgießen (es wird empfohlen, dies einmal täglich zu tun). Achten Sie beim Reinigen des Wassertanks darauf, zuerst das Wasser in der Wasserauffangschale zu entfernen, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

### Gebrauchsanweisung

1. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen, warten oder transportieren.
2. Reinigen Sie den Ventilator erst, nachdem er nicht mehr läuft, um Verletzungen zu vermeiden.
3. Tauchen Sie das Netzkabel oder das Hauptgerät nicht in Wasser und spülen Sie es

nicht unter fließendem Wasser ab. Tauchen Sie die inneren Teile des Ventilators nicht in Wasser.

4. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Benzin, Alkohol, Essig oder andere flüchtige, ätzende Flüssigkeiten, um das Produkt nicht zu beschädigen.
5. Reinigen Sie die Oberfläche des Ventilators mit einem leicht feuchten Tuch.
6. Nach der Reinigung muss das Produkt vollständig trocken sein, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen werden kann.
7. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, bewahren Sie es bitte in der Verpackung an einem trockenen, kühlen und sicheren Ort auf.


### Probleme und Lösungen

| Fehlererscheinung   | Ursachen  | Lösung  |
|---|---|---|
| Das gesamte Gerät lässt sich nicht starten.               | Netzteil nicht angeschlossen oder schlechter Kontakt. | Stellen Sie sicher, dass das Netzteil an eine stromführende Steckdose angeschlossen ist, und überprüfen Sie, ob die Produktschalterleuchte leuchtet. Wenn die Leuchte nicht leuchtet, ist das Produkt nicht mit Strom versorgt. |
|   | Schlechter Kontakt der Ein-/Aus-Taste.                | Stellen Sie sicher, dass die Tasten berührt werden und sich kein Wasser im Tastenbereich angesammelt hat.   |
|   | Beschädigung des Gehäuses.                            | Senden Sie das Gerät zur Überholung an die Servicestelle.   |
| Das gesamte Gerät lässt sich nicht ausschalten.           | Schlechter Kontakt der Ein-/Aus-Taste.                | Stellen Sie sicher, dass die Tasten berührt werden und sich kein Wasser im Tastenbereich angesammelt hat.   |
|   | Beschädigung des Gehäuses.                            | Senden Sie das Gerät zur Überholung an die Servicestelle.   |
| Geräusche vom Ventilator oder aus dem Inneren des Geräts. | Fremdkörper im Ventilator                             | Entfernen Sie Fremdkörper oder senden Sie das Gerät zur Reparatur an den Kundendienst.  |
| Die Kontrollleuchte leuchtet nicht.                       | Leuchten sind beschädigt.                             | Senden Sie das Gerät zur Überholung an die Servicestelle.   |


**Grazie per aver acquistato e utilizzato i nostri prodotti! Vi auguriamo un buon utilizzo!**

**Leggete attentamente questo manuale e conservatelo per riferimento.**

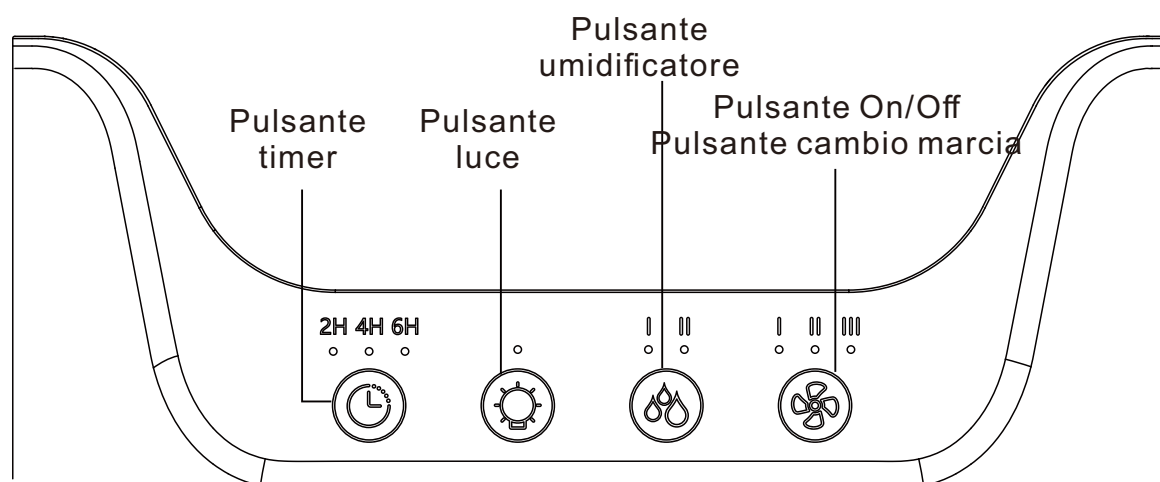
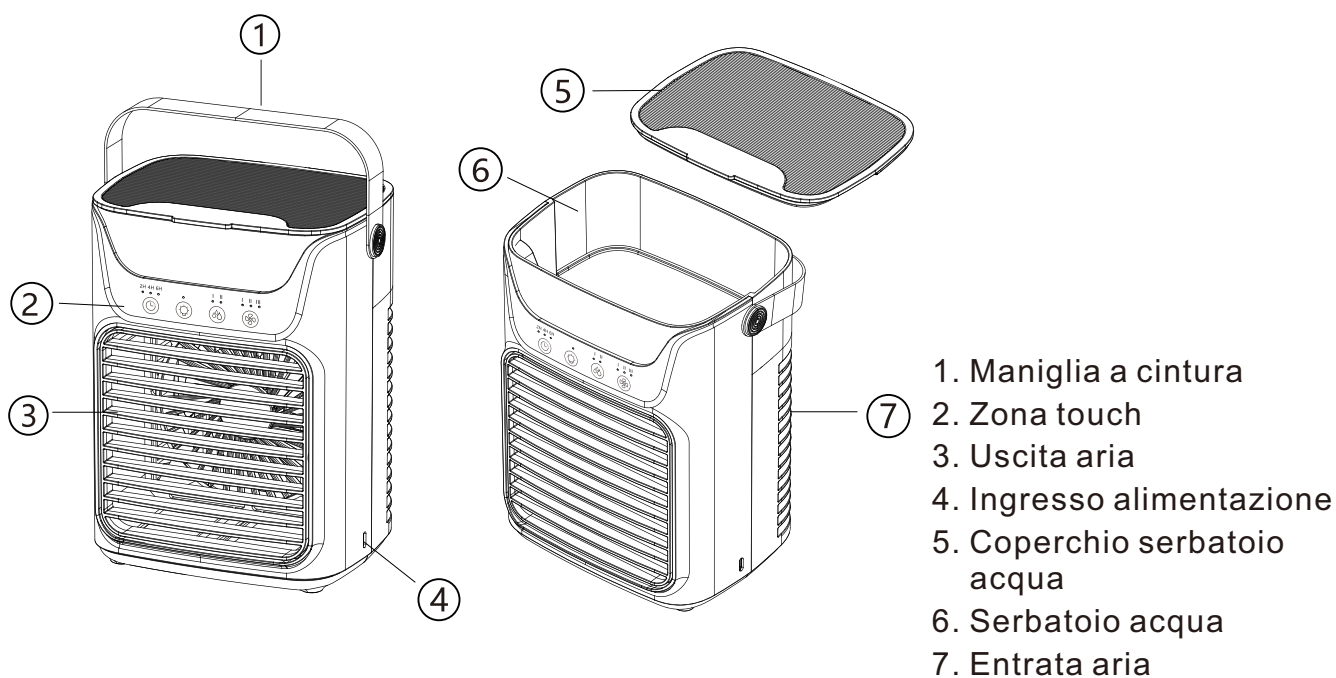
### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA!** Non utilizzare mai l'apparecchio senza le protezioni in posizione. Dopo il montaggio, non rimuovere le protezioni durante l'uso o la pulizia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile, al fine di evitare pericoli.
- Assicurarsi che la tensione di ingresso sia corretta prima dell'uso (5 V CC  2 A).
- Per evitare scosse elettriche, nessuna parte deve entrare in contatto con l'acqua.
- Nulla deve ostruire l'ingresso/uscita.
- Assicuratevi di premere saldamente il coperchio del serbatoio durante l'uso.
- Il livello dell'acqua nel serbatoio non deve superare il livello massimo.
- Quando c'è acqua nel serbatoio, non scuotere la macchina per evitare il traboccamento dell'acqua nel serbatoio.
- Non aggiungere oli essenziali oleosi al serbatoio per evitare la corrosione del prodotto.
- Si prega di non soffiare direttamente in una direzione fissa per lungo tempo su anziani, neonati o persone con difficoltà motorie, per non causare disagio.
- Non collocare il ventilatore in bagno, in luoghi umidi e con temperature molto elevate, per evitare danni al prodotto.
- Tenere il ventilatore lontano da oggetti morbidi come tende e tendaggi, per evitare che vi rimangano impigliati.
- Se il cavo di alimentazione o il prodotto risultano danneggiati o non sicuri, sospendere l'uso, contattare il centro di assistenza del prodotto per l'ispezione e la riparazione, non riparare e controllare da soli.
- Quando il ventilatore non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina di alimentazione per evitare di ridurre la durata del prodotto in stato di standby per un lungo periodo e causare incidenti o pericoli.
- Non smontare il prodotto da soli per evitare danni al prodotto e scosse elettriche.
- Non inserire le dita o altre parti del corpo o detriti nell'ingresso/uscita per evitare lesioni e danni al prodotto.

## SPECIFICHE

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Modalità                | 824-150V00(F14)  |
| Tensione nominale       | Type-C 5V  2A |
| Potenza nominale        | 7W   |
| Materiale del prodotto  | ABS+PP   |
| Capacità del serbatoio  | 700ml  |
| Volume di atomizzazione | circa 60 ml/h  |
| Dimensioni del prodotto | 165*122*211mm  |
| Lista di imballaggio    | Ventola di raffreddamento *1, Tipo C,<br>Cavo *1, Manuale *1                                   |

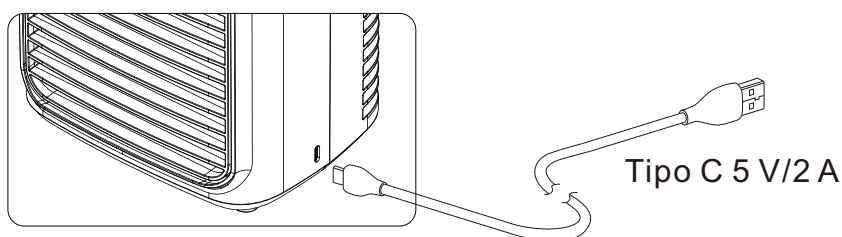
## PANORAMICA DEL PRODOTTO




## Istruzioni per l'uso

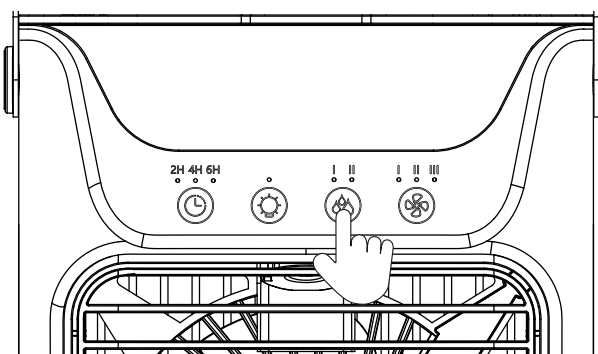
1. Rimuovere la ventola di raffreddamento dalla confezione.
2. Svitare il coperchio del serbatoio dell'acqua, aggiungere acqua di rubinetto o acqua minerale al serbatoio dell'acqua (Nota: 1. Non aggiungere acqua distillata o purificata, altrimenti si formerà della condensa; 2. Si consiglia di non superare il livello massimo dell'acqua, altrimenti potrebbe verificarsi un traboccamento).
3. Estrarre il cavo di tipo C, collegare un'estremità del cavo di tipo C alla porta di alimentazione della ventola e l'altra estremità all'adattatore in grado di erogare 5 V CC/2 A.


**Nota:** assicurarsi di utilizzare un adattatore con una tensione di uscita di 5 V e una corrente di 2 A. Una potenza insufficiente impedirà il normale funzionamento della macchina, causando una bassa velocità del vento e altri fenomeni anomali.

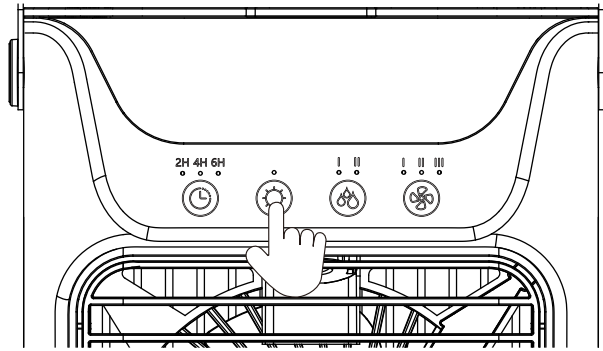



4. Premere brevemente il tasto  per avviare, la prima marcia si avvia in modo tollerante, la spia della prima marcia corrispondente si accende, premere nuovamente brevemente per cambiare marcia: 1 -2 -3 marcia, la spia della marcia corrispondente si accenderà!!!

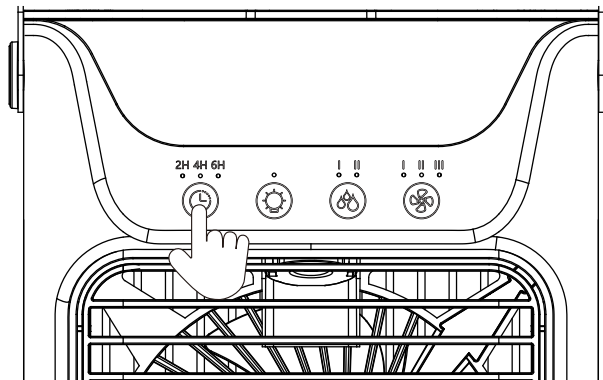
Quando la spia della prima marcia si accende, premere nuovamente brevemente per cambiare marcia: 1 marcia - 2 marcia - 3 marcia, corrispondente alla marcia. Quando la marcia corrispondente è inserita, la spia indica “! !! !!!”.




5. Toccare il pulsante  per attivare/disattivare la funzione di umidificazione, I L'illuminazione indica l'umidificazione della marcia 1, II L'illuminazione indica l'umidificazione della marcia 2, volume di atomizzazione 40-60 ML/H.



6. Toccare il pulsante  per attivare/disattivare la luce colorata, la luce colorata cambia automaticamente colore, premere brevemente per fissare il colore.



7. Toccare il pulsante  per attivare diverse funzioni di temporizzazione, il display può essere acceso per 2 ore, // acceso per 4 ore, // acceso per 6 ore, il tempo corrispondente viene visualizzato come **2H 4H 6H**. Allo scadere del tempo di temporizzazione, la macchina si spegnerà automaticamente. Premere a lungo per annullare la temporizzazione (tutte le spie corrispondenti si spengono).
8. La direzione di scarico dell'aria può essere regolata agendo sulla manopola di scarico dell'aria.
9. Dopo aver attivato la funzione di umidificazione, quando il livello dell'acqua nel serbatoio è inferiore al livello minimo, la macchina spegnerà automaticamente la funzione di nebulizzazione.

Nota: è normale che durante il funzionamento si formino gocce d'acqua sul guscio. Queste gocce scorreranno automaticamente nel cassetto dell'acqua, è necessario versare l'acqua in eccesso prima dell'uso (si consiglia di pulirlo una volta al giorno); quando si pulisce il serbatoio dell'acqua, assicurarsi di pulire prima l'acqua nel vassoio dell'acqua per evitare di danneggiare la macchina.

## Istruzioni per l'uso

1. Prima di pulire, effettuare la manutenzione o spostare il prodotto, spegnerlo e scollegare la spina di alimentazione.
2. Pulire la ventola solo dopo che ha smesso di funzionare per evitare lesioni.
3. Non immergere il cavo di alimentazione o la macchina principale in acqua né sciacquarli sotto il rubinetto. Non immergere le parti interne della ventola in acqua.
4. Non utilizzare detergenti, spazzole metalliche, benzina, alcool, aceto o altri liquidi corrosivi volatili per pulire i prodotti, al fine di non danneggiarli.
5. Pulire la superficie della ventola con un panno leggermente umido.
6. Dopo la pulizia, il prodotto deve essere completamente asciutto prima di poter essere collegato all'alimentazione elettrica.
7. Se non viene utilizzato per un lungo periodo, riporre il prodotto nella scatola e conservarlo in un luogo asciutto, fresco e sicuro.

## Problemi e soluzioni

| Fenomeno di guasto  | Cause  | Soluzione  |
|---|--|--|
| L'intera macchina non si avvia.                                 | Alimentazione scollegata o contatto difettoso. | Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa di corrente, verificare che la spia dell'interruttore del prodotto sia accesa; se la spia non è accesa, significa che il prodotto non è alimentato. |
|   | Contatto difettoso del tasto On/Off.           | Assicurarsi che i tasti siano toccati e che non vi sia accumulo di acqua nell'area dei pulsanti.   |
|   | Danni alla fusoliera.                          | Inviare al centro assistenza per la revisione.   |
| L'intera macchina non si spegne.                                | Contatto difettoso con il pulsante On/Off.     | Assicurarsi che i tasti siano toccati e che non vi sia accumulo di acqua nell'area dei pulsanti.   |
|   | Danni alla fusoliera.                          | Inviare al centro assistenza per la revisione.   |
| Rumore proveniente dalla ventola o dall'interno della macchina. | Oggetti estranei inseriti nella ventola.       | Rimuovere gli oggetti estranei o inviare al centro assistenza per la riparazione.  |
| La spia luminosa non si accende.                                | Le luci sono danneggiate.                      | Inviare al centro assistenza per la revisione.   |

**UK**

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
cordons et batteries  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom